

# 12η Γιορτή Τριανταφύλλου στον Αγρό

Πρόγραμμα Εκδηλώσεων

PROGRAMME OF 12th FESTIVAL OF ROSE

ПРОГРАММА 12ого ПРАЗДНОВАНИЯ РОЗЫ



ΘΕΣΜΙΚΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ  
ΑΓΡΟΣ



Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Αγροτικής Ανάπτυξης της Ημετέρας Ελλάδας  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΝΤΡΟ



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ  
ΚΥΠΡΟΣ

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ  
CYPRUS TOURISM ORGANISATION



12-13 |  
19-20 | ΜΑΪΟΥ 2018 | E-mail: [info@agros.org.cy](mailto:info@agros.org.cy)  
[www.agros.org.cy](http://www.agros.org.cy)

**Στοιχεία Επικοινωνίας:**

Κοινοτικό Συμβούλιο Αγρού,  
Λεωφ. Αγρού 30, 4860 Αγρός  
Τηλ. +357 25 521333  
+357 99 645575  
Φαξ, +357 25 522144

**Contact information:**

Agros Community Council  
30 Agros Avenue, 4860 Agros  
Tel: +357 25 521333  
+357 99 645575  
Fax: +357 25 522144

**Данные для связи:**

Общественный Совет Агроса  
Проспект Агрус 30, 4860, Агрос  
Тел.: +357 25 521333  
+357 99 645575  
Факс: +357 25 521144



# 12 Σάββατο

Μαΐου Ώρα: 06:00

**Αφιετηρία: Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Ξυπνάμε στις 5.30 το πρωί, μαζεύουμε τριαντάφυλλα για να προλάβουμε την πρωινή ομίχλη που κάνει τα αρώματα πιο δυνατά.

**Ελάτε μαζί μας! Δηλώστε συμμετοχή στα τηλ. 99645575, 99409944**



Ώρα: 11:00

Αθλητικό κέντρο  
«Γλαύκος Κληρίδης»



## Εγκαίνια 12ης Γιορτής Τριανταφύλλου

από τον Υπουργό Εμπορίου, Βιομηχανίας  
και Τουρισμού κύριο Γιώργο Λακκοτρύπη.

Ώρα: 12:00 Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»

**Καλλιτεχνική Εκδήλωση αφιερωμένη στο Τριαντάφυλλο.**

Η εκδήλωση τελεί υπό την αιγίδα του Υπουργού Εμπορίου,  
Βιομηχανίας και Τουρισμού κύριου Γιώργο Λακκοτρύπη.

Ο Χορευτικός Όμιλος του Κέντρου Νεότητας Αγρού  
παρουσιάζει τη Μουσικοχορευτικόθεατρική Παράσταση με  
θέμα τα **101 χρόνια καλλιέργειας και επεξεργασίας της  
Τριανταφυλλιάς και των προϊόντων της.**

Παραδοσιακή Απόσταση Ροδοστάγματος (10:00)

Ώρα: 11:00 - 14:00

LiveLink  
με το  
Super Fm

**SUPER 20**  
RADIO 4.8  
95.7 & 103.4  
ΧΡΟΝΑ

Ώρα: 20:30 Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»

## Καλλιτεχνική Εκδήλωση με μουσική και χορό

Η Σχολή χορού της Ξένιας  
Τσολάκη μας ταξιδεύει σε  
μουσικές, ήχους και εικόνες με  
μία όμορφη περιπλάνηση στο  
κόσμο και τη μαγεία του χορού.

Μουσική βραδιά με το  
Μουσικό Σχήμα  
Trio Levante

μαζί με τη παραδοσιακή λαϊκή τραγουδίστρια  
**Σοφία Παπάζογλου.**





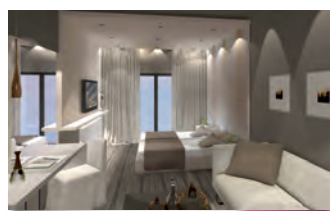
**RODON**  
HOTEL AND RESORT  
AGROS - CYPRUS

Το ξενοδοχείο **ΡΟΔΟΝ** επαναλειτουργεί και αρχίζει να υποδέχεται το κοινό από την 1η Ιουνίου 2018. Έχουν ανακαινιστεί πλήρως όλοι οι κοινόχρηστοι χώροι καθώς και μεγάλο μέρος των δωματίων. Σας περιμένουμε και προσφέρουμε ειδικές τιμές για το καλοκαίρι 2018.

Rodon Hotel reopens its doors to welcome the guests from the 1st of June 2018. The hotel renovated all public areas as well most of the rooms. **Special rates for summer 2018 are offered.**

Наш отель **RODON** снова открывает свои двери и с 1 июня 2018 года начинает принимать своих гостей. Полностью отреставрировались все коммунальные помещения, а также большинство номеров. **Мы ждём вас и предлагаем вам специальные тарифы на лето 2018 года**

**Για πληροφορίες /  
Information /  
Информация:**  
Τμήμα Κρατήσεων /  
Reservations Department/  
Отдел бронирования:  
**0035725521201**  
Ηλ. Ταχυδρομείο /  
E-mail/ Эл. адрес:  
[reservations@rodonhotel.com](mailto:reservations@rodonhotel.com)  
Ηλ. Διεύθυνση /  
Website/ Веб-сайт:  
[www.rodonhotel.com](http://www.rodonhotel.com)



# 13 Μαΐου

## Κυριακή

Ώρα: 06:00

**Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Ξυπνάμε στις 5.30 το πρωί, μαζεύουμε τριαντάφυλλα για να προλάβουμε την πρωινή ομίχλη που κάνει τα αρώματα πιο δυνατά.

Ώρα: 10:00

**Αθλητικό κέντρο**

**«Γλαύκος Κληρίδης»**

• Το Κ.Σ σε συνεργασία με τη Γκαλερί Κυκλάδες οργανώνουν διαγωνισμό ζωγραφικής με θέμα την Τριανταφυλλιά (10:00 - 13:00)

• Παραδοσιακή Απόσταξη Ροδοστάγματος (10:00)

**Στον χώρο καθ' όλη τη διάρκεια της ημέρας:**

Θυμόμαστε τις παραδόσεις μας και παρουσιάζουμε παραδοσιακά επαγγέλματα για να θυμούνται οι παλιοί και να μαθαίνουν οι νεότεροι

**Για τους μικρούς μας φίλους έχουμε...  
ΤΙ ΆΛΛΟ ! ΦΟΥΣΚΩΤΑ**



Ώρα: 10:00-12:00

**Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Διαγωνισμός πρωτότυπων εδεσμάτων και ποτών με βάση το ρόδο του Αγρού. Η επιλογή θα γίνει από επαγγελματίες chefs. Θα βραβευτούν οι τρεις καλύτερες ιδέες με κριτήρια (πρωτοτυπία, υλικά, εμφάνιση). Θα δοθεί τιμητικό δίπλωμα σε όλους τους συμμετέχοντες.



**Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Ώρα: 10:30 Ο Πολιτιστικός Όμιλος ΑΗΚ Λευκωσίας παρουσιάζει Κυπριακούς Παραδοσιακούς χορούς

Ώρα: 11:00 Ο Λαογραφικός Όμιλος «Η Λυγερή» ΣΕΚ Λευκωσίας-Κερύνειας παρουσιάζει Μνήμες Μικράς Ασίας.

Ώρα: 11:30 Ο Χορευτικός Όμιλος Κέντρου Νεότητας Αγρού παρουσιάζει Ελληνικούς Παραδοσιακούς χορούς

Ώρα: 12:00 Ο Πολιτιστικός Όμιλος Ιεροί Κήποι Γεροσκήπου παρουσιάζει Κρητικούς χορούς και τραγούδια με ζωντανή μουσική

Ώρα: 15:00 Παραδοσιακοί Κυπριακοί χοροί από το Λαογραφικό Όμιλο Ψιμολόφου.

Ώρα: 15:45 Ο Λαογραφικός Όμιλος Δήμου Λακατάμειας παρουσιάζει Νησιώτικους Παραδοσιακούς Χορούς

Ώρα: 16:15 Ο Λαογραφικός Όμιλος Μπισερού παρουσιάζει Ελληνικούς Παραδοσιακούς χορούς

Ώρα: 17:00 Ο Χορευτικός Όμιλος Πυργών παρουσιάζει Κυπριακό Παραδοσιακό Πρόγραμμα

Ώρα: 17:30 Ο Χορευτικός Όμιλος ΣΕΡΡΑΧΗΣ Ακακίου παρουσιάζει Ελληνικό Παραδοσιακό Πρόγραμμα



# 19

Μαΐου

# Σάββατο

Ώρα: 06:00



**Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Ξυπνάμε στις 5.30 το πρωί, μαζεύουμε τριαντάφυλλα για να προλάβουμε την πρωινή ομίχλη που κάνει τα αρώματα πιο δυνατά.

**Ελάτε μαζί μας! Δηλώστε συμμετοχή στο τηλ. 99645575, 99409944**

**Ώρα: 18:00 Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Παραδοσιακή Απόσταση Ροδοστάγματος

..... **Ώρα: 20:30 Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

## 'Παραδοσιακή Βραδιά'

Η εκπομπή  
**'Παραδοσιακή Βραδιά'** με την Άντρη Καραντώνη και το Μιχάλη Χατζήμιχαηλ στον Αγρό.

**Βιολί:** Σάββας Στεφάνου

**Ακορντεόν:**

Λεόντειος Γεωργίου

**Πιάνο:** Ανδρέας

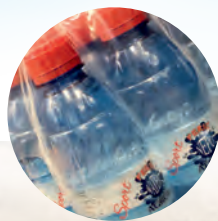
Καρβέλας



Παραγωγή:  
Galinis Productions

Χορηγός:  
Peric Water System Ltd

# PERIC ΝΕΡΟ ΑΓΡΟΥ



[www.pericwater.com](http://www.pericwater.com)

[email:pericwater@pericwater.com](mailto:email:pericwater@pericwater.com)



# 20

Μαΐου

# Κυριακή

Ώρα: 06:00



**Χώρος Συνάντησης Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

Ξυπνάμε στις 5.30 το πρωί, μαζεύουμε τριαντάφυλλα για να προλάβουμε την πρωινή ομίχλη που κάνει τα αρώματα πιο δυνατά.

**Ώρα: 10:00**

**Αθλητικό κέντρο**

**«Γλαύκος Κληρίδης»**

**Ελάτε μαζί μας! Δηλώστε συμμετοχή στο**

**τηλ. 99645575, 99409944**

Παραδοσιακή Απόσταση Ροδοστάγματος (10:00 -13:00)

**Στον χώρο καθ' όλη τη διάρκεια της ημέρας:**

Θυμόμαστε τις παραδόσεις μας και παρουσιάζουμε παραδοσιακά επαγγέλματα για να θυμούνται οι παλιοί και να μαθαίνουν οι νεότεροι

**Για τους μικρούς μας φίλους έχουμε...  
τι άλλο! ΦΟΥΣΚΩΤΑ**

**Αθλητικό κέντρο «Γλαύκος Κληρίδης»**

**Ώρα: 11:00** Ο Λαογραφικός όμιλος

**Το Βήμα** παρουσιάζει Ελληνικούς χορούς

**Ώρα: 11:30** Μουσικοχορευτική

παράσταση από τη **Σχολή Χορού Ξένια Τσολάκη** για μικρούς και μεγάλους

**Ώρα: 12:00** Το χορευτικό συγκρότημα

**ΠΑΣ ΑΓΡΟΚΗΠΙΑΣ** παρουσιάζει Κυπριακό Παραδοσιακό Πρόγραμμα.

**Ώρα: 12:30** Κρητικοί Παραδοσιακοί

χοροί από το Χορευτικό Όμιλο Κέντρου **Νεότητας Οδού**

**Ώρα: 13:00** Λαϊκοί Νησιώτικοι

Παραδοσιακοί χοροί από το **Πολιτιστικό Όμιλο Αγίας Φύλας**

**Ώρα: 15:00** Λαϊκό πρόγραμμα από τη μικρή ομάδα του **Χορευτικού Ομίλου του Κ.Ν. Αγρού**

**Ώρα: 15:30** Κυπριακό Πρόγραμμα από το **Χορευτικό Όμιλο του Κ.Ν. Αγρού**

**Ώρα: 16:00** Ο Πολιτιστικός Όμιλος **ΑΗΚ Λευκωσίας** παρουσιάζει Ελληνικούς Παραδοσιακούς χορούς

**Ώρα: 16:30** Το Χορευτικό Δικοινοσπικό Συγκρότημα **Dance for Peace**

παρουσιάζει Κυπριακούς Παραδοσιακούς χορούς

**Ώρα: 17:00** Ο Λαογραφικός Όμιλος **Χρυσοσπηλιώτισσας** παρουσιάζει

Κυπριακό πρόγραμμα με ζωντανή μουσική

**Σημαντικά Στοιχεία**

**Εργοστάσιο Παραγωγής Ροδοστάγματος**

(Οδός Τριανταφύλλου 1

τηλ.: 99433428)

**Παραδοσιακά Γλυκά Νίκης**

(Οδός Τριανταφύλλου 5,

τηλ.:25521400)

**Chris N. Tsolakis Ltd**

Προϊόντα Τριανταφύλλου

(Οδός Τριανταφύλλου 12,

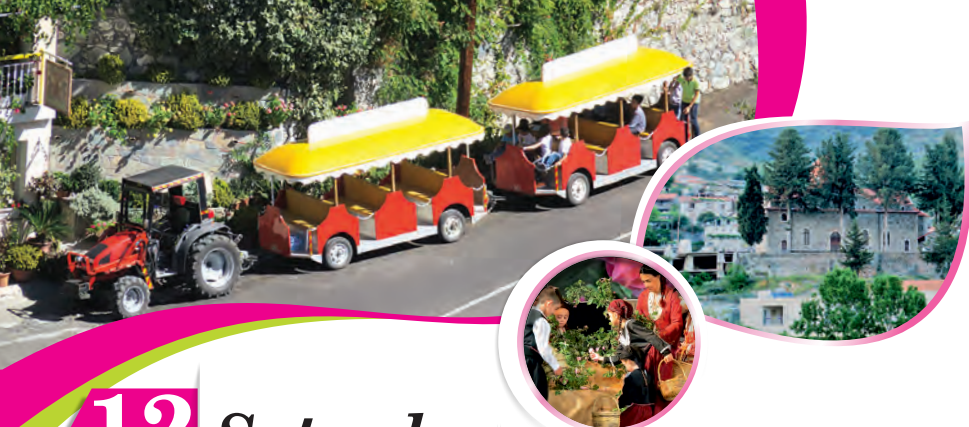
τηλ.:25521893)

- Καθ' όλη την διάρκεια όλων των εκδηλώσεων θα υπάρχουν περίπτερα με φαγητά και ποτά
- Περίπτερα θα πωλούν διάφορα προϊόντα
- Το τρενάκι της Κοινότητας θα είναι στην διάθεσας για να σας ξεναγήσει στους χώρους του Φεστιβάλ
- Οι παρακάτω βιοτεχνίες του Αγρού που ασχολούνται με το τριαντάφυλλο θα είναι ανοιχτές για τους επισκέπτες καθ' όλη τη διάρκεια του Φεστιβάλ 12-20 Μαΐου 2018



# Φυσικό Μεταλλικό Νερό ΑΓΡΟΣ Νερό από ευλογημένο τόπο





# 12 Saturday

May **Time: 06:00**

**Meeting Point: Sports Centre "Glafkos Clerides"**  
 We wake up at 5:30 in the morning, we collect roses in order to catch the morning humidity which keeps the rose aromas stronger.  
**Join us! For participation, please call on 99645575, 99409944**



**Time: 20:30**  
**Sports Centre "Glafkos Clerides"**  
**Cultural event with music and dance**

- The Dance School of Xenia Tsolaki takes us on a journey with music, sound and images through a beautiful dance performance
- Music night with the Music Group Trio Levante and the traditional singer Sofia Papazoglou

•••••  
**Time: 11:00**  
**Sports Centre "Glafkos Clerides"**  
 •••••

## Opening ceremony of the 12<sup>th</sup> Rose Festival

by the Honourable Minister of Energy, Commerce, Industry and Tourism, Mr Georgios Lakkotrypīs

**Ώρα: 11:00 - 14:00**  
**LiveLink with Super Fm**



**Time: 12:00**  
**Sports Centre "Glafkos Clerides"**  
**Cultural event dedicated to Roses.**

The event is taking place under the auspices of the Honourable Minister of Energy, Commerce, Industry and Tourism, Mr Georgios Lakkotrypīs

- The Dance Group of Agros's Youth Club presents a Music and Dance performance on the 101 years of cultivation and processing of Rose Tree and its products.
- Traditional Distillation of Rosewater (10:00)

# 13 Sunday

May

**Time: 06:00**  
**Meeting Point: Sports Centre "Glafkos Clerides"**

We wake up at 5:30 in the morning, we collect roses in order to catch the morning humidity which keeps the rose aromas stronger.  
**Join us! For participation, please call on 99645575, 99409944.**

**Time: 10:00**  
**Meeting Point: Sports Centre "Glafkos Clerides"**

- Agros Community Council in cooperation with Cyclades Gallery organise painting competition with Rose tree as the main theme (10:00 – 13:00).
- Distillation of rosewater





# ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

## ΥΠΕΡΑΓΟΡΕΣ

### Σταθερά χαμηλές τιμές!



Λευκωσία - Αγ. Ορολογητές: Σπετσών 22, Τηλ: 22 818180

Ανθούπολη - Λακατάμια: Σποράδων 33, (Πλησίον Εκκλησίας Αγ. Νεοφύτου) Τηλ: 22 210990



ο Δάσκαλος του Αλλαντικού

Τα παραδοσιακά αλλαντικά Αγρού του ΔΑΣΚΑΛΟΥ, παρασκευάζονται με την αυθεντική συνταγή ενός αιώνα που ξεχωρίζουν στη γεύση και στην έντονη μυρωδιά. Συνδυασμένα με ένα ποτηράκι κρασί ή ζιβανία ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ, αποτελούν τον κατεξοχήν παραδοσιακό μεζέ που μπορεί να απολαύσει ο ξένος και ντόπιος επισκέπτης, στον γραφικό Αγρό της ορεινής Πιπταλίας.

**Παραδοσιακή τέχνη,  
μοναδική λεπτομέρεια,  
υπέροχη γεύση...**

Χωρίς αμφιβολία στη βιοτεχνία αλλαντικών του Δασκάλου, κατάφεραν να διασώσουν τον παραδοσιακό τρόπο παρασκευής των αλλαντικών, απαλλαγμένα από συντηρητικά, διατηρώντας την ιδιαίτερα πλούσια γευστική επιτυχία τους. Θα τα βρείτε σε επιλεγμένες υπεραγορές, Κύπρο και Αγγλία καθώς και στους δρόμους της παράδοσης του Αγρού.



ΠΙΔ ΑΛΛΑΝΤΟΠΟΙΕΙΟ ΛΤΔ  
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ 30  
4860 ΑΓΡΟΣ, ΛΕΜΕΣΟΣ - ΚΥΠΡΟΣ  
ΤΗΛ. 00357 25 522505

[www.atlantikatoudaskalou.com](http://www.atlantikatoudaskalou.com)

[email.info@atlantikatoudaskalou.com](mailto:email.info@atlantikatoudaskalou.com)



## ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ ZIBANIA ΑΓΡΟΣ



Αξιοποιούμε  
μια παράδοση αιώνων  
σε νέες σύγχρονες εγκαταστάσεις  
στο χωριό Αγρός με Ευρωπαϊκές  
προδιαγραφές και εφαρμόζοντας  
σύστημα ασφάλειας και υγιεινής  
ISO 22000.

Λεωφ. Λευκωσίας 30, 4860 ΑΓΡΟΣ,  
E-mail: [stelios@ioannidesbros.com](mailto:stelios@ioannidesbros.com)

Τηλ. 25 522505, Φαξ. 25 522506, Κιν. 99 609716



13  
May

# Sunday

For our little friends, their favourite inflatable toys are back.

## During the day:

Remembering our tradition by presenting traditional local professions, for reviving memories to older generations and giving the opportunity to new generations to learn.

**Time: 10:00-12:00**

### Sports Centre "Glafkos Clerides"

Competition on innovative foods using as a basis Rosa Damascena. Professional chefs will select the winners. The awards will go to the three best ideas based on the criteria (innovation, ingredients, presentation).



### Sports Centre "Glafkos Clerides"

**Time: 10:30** The Cultural Club CYTA Nicosia presents traditional Cypriot dances.

**Time: 11:00** The Folklore Group 'I Lygeri' SEK Nicosia-Keryneia presents traditional songs and dances from Asia Minor.

**Time: 11:30** The Dance Group of Agros's Youth Club presents traditional Greek dances.

**Time: 12:00** Cultural Group Ieroi Kipoi Yeroskipou presents Cretan dances and songs with live music

**Time: 15:00** Psimolofou Folklore Dance Group presents traditional Cypriot dances.

**Time: 15:45** Lakatamia Folklore Dance Club performs traditional dances from the Greek Islands.

**Time: 16:15** Mitsero Dance Group presents traditional Greek dances.

**Time: 17:00** The Dance Group Pyrgon presents traditional Cypriot dances

**Time: 17:30** The Dance Group SERRAXIS Akaki presents traditional Greek dances

19  
May

# Saturday

**Time: 06:00**

## Meeting Point: Sports Centre "Glafkos Clerides"

We wake up at 5:30 in the morning, we collect roses in order to catch the morning humidity which keeps the rose aromas stronger.

**Join us! For participation, please call on 99645575, 99409944.**

## **Time: 18:00** Sports Centre "Glafkos Clerides"

Traditional Distillation of Rosewater



## **Time: 20:30** Sports Centre "Glafkos Clerides"

### 'Paradosiaki Vradia'

The TV programme 'Paradosiaki Vradia' with Antri Karantoni and Michalis Hatzimichael goes to the beautiful Agros.

**Violin:** Savvas Stefanou,

**Accordeon:** Leontios Georgiou

**Piano:** Andreas Karvelas.



**Production:** Galinis Productions

**Sponsor:** Peric Water System Ltd



Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου | Ενέργεια ζωής!

Καλέστε

1800

Για βλάβες, κλαδέματα, οδικό φωτισμό  
και πληροφορίες αιτήσεων

Καλέστε

1818

Για πληροφορίες λογαριασμών

Περισσότερες πληροφορίες στο [www.eac.com.cy](http://www.eac.com.cy)  
και στα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πελατών της ΑΗΚ παγκύπρια

**20**  
May

**Sunday**

**Time: 06:00**



**Meeting Point: Sports Centre "Glafkos Clerides"**

We wake up at 5:30 in the morning, we collect roses in order to catch the morning humidity which keeps the rose aromas stronger.

**Time: 10:00**

**Sports Centre  
"Glafkos Clerides"**

**Join us! For participation, please call on  
99645575, 99409944.**

Traditional Distillation of Rosewater (10:00 – 13:00)

### During the day:

Remembering our tradition by presenting traditional local professions, for reviving memories to older generations and giving the opportunity to new generations to learn.

**Time: 11:00**

The Folklore Group To Vima presents Greek dances

**Time: 11:30** Dance School of Xenia Tsolaki presents a music and dance performance

**Time: 12:00**

The Dance Group PAS Agrokipias presents traditional Cypriot dance performance.

**Time: 12:30**

Cretan traditional dances from the Odou Youth Club's Dance Group

**Time: 13:00**

Traditional dances from the Greek islands presented by the Cultural Group of Ayia Fyla

**For our little friends, their favourite inflatable toys are back.**

**Time: 15:00**

The Dance Group of Agros's Youth Club presents a traditional music and dance performance

**Time: 15:30**

The Dance Group of Agros's Youth Club presents a traditional Cypriot music and dance performance

**Time: 16:00**

The Cultural Club CYTA Nicosia presents traditional Greek dances.

**Time: 16:30**

The Bi-communal Folk Dance Group Dance for Peace presents traditional Cypriot dances

**Time: 17:00** The Folklore Group

Chrysospiliotissa presents traditional Cypriot performance with live music

### Important Information

- • • During the events, there will be kiosks with food and drinks.
- • • Kiosks will be selling local products.
- • • The hop-on hop-off train of the village will be at your disposal for a tour at the festival.
- • • The following rose-related factories of Agros will be open for visitors throughout the festival from 12-20 May 2018.

### Rosewater Factory

(Rose street 1, tel.: 99433428)

### Nikis Traditional Sweets

(Rose street 5, tel.: 25521400)

### Chris N. Tsolakis Ltd

### Rose Products

(Rose street 12,  
tel.: 25521893)





# 12 Суббота

Мая **Время: 06:00**

**Спортивный центр «Главкос Клиридис»**

Мы собираемся в 5:30 утра и отправляемся собирать розы, потому что именно в это время нежный аромат роз раскрывается полностью!

**Присоединяйтесь к нам!**  
Зарегистрируйтесь по телефонам: 99 645575, 99 409944

**Время: 20:30**

**Спортивный центр «Главкос Клиридис»**  
**Художественное мероприятие с музыкой и танцами**

Танцевальная школа Ксении Цолаки знакомит нас с музыкой, звуками, картинами прекрасного мира и волшебством танца.

Традиционный музыкальный вечер для вас проведёт группа «Трио Леванте» с народной певицей Софией Папазоглу



**Время: 11:00**

**Спортивный центр «Главкос Клиридис»**

**Торжественное открытие 12-го Фестиваля роз**



министром торговли, промышленности и туризма Кипра господином Гиоргосом Лаккотрописом

**Время: 11:00 - 14:00**

**LiveLink с Супер Fm**



**Время: 12:00**

**Спортивный центр «Главкос Клиридис»**

**Художественное мероприятие, посвященное Розе.**

Данное мероприятие проходит под эгидой министра торговли, промышленности и туризма Кипра господина Гиоргоса Лаккотрописа

- Танцевальный молодежный клуб Агроса представит театрализованное представление в стиле музыкального танца на тему 101-й годовщины выращивания и переработки розы и ее продуктов.

- Демонстрация традиционного процесса дистилляции «Розовой воды» (10:00)

# 13 Воскресенье

Мая **Время: 06:00**

**Время: 06:00**

**Спортивный центр «Главкос Клиридис»**

Мы собираемся в 5:30 утра и отправляемся собирать розы, потому что именно в это время нежный аромат роз раскрывается полностью!

**Присоединяйтесь к нам!**  
Зарегистрируйтесь по телефонам: 99 645575, 99 409944

**Время: 10:00**

**Спортивный центр «Главкос Клиридис»**

Муниципальный совет Агроса в сотрудничестве с галереей Киклады организует конкурс рисования по теме "Розовое дерево" (10:00-13:00)

- Традиционный процесс дистилляции «Розовой воды»

- На месте и в течение всего дня** :Вспоминаем и рассказываем о наших традициях и занятиях

**Для наших маленьких посетителей у нас есть надувные аттракционы!**

# 13 Мая

## Воскресенье

### Спортивный центр «Главкос Клиридис»

**Время: 10:30** Культурный клуб ЕАС Никосии представляет кипрские традиционные танцы

**Время: 11:00** Фольклорный клуб «Лигери» СЭК Никосии-Кирении представляет «Мемуары Малой Азии».

**Время: 11:30** Танцевальный клуб молодежного центра Агроса представляет греческие традиционные танцы

**Время: 12:00** Культурный клуб «Иэри Кипы» Героскипу представляет критские танцы и песни с живой музыкой

**Время: 15:00** Фольклорный клуб Псимолофу представляет кипрские традиционные танцы

**Время: 10:00 - 12:00**

Спортивный центр  
«Главкос Клиридис»

Конкурс оригинальных блюд на основе розы Агроса. Будут награждены три лучшие идеи профессиональными шеф-поварами.

**Время: 15:45** Фольклорный клуб муниципалитета Лакатамия представляет островные традиционные танцы

**Время: 16:15** Фольклорный клуб Мицера представляет греческие традиционные танцы

**Время: 15:00** Танцевальный клуб Пирга представляет кипрскую традиционную программу

**Время: 15:30** Танцевальный клуб Сэррахис Акаки представляет греческую традиционную программу.

# 19 Мая

## Суббота

**Время: 06:00**

**Время: 18:00**

Спортивный центр  
«Главкос Клиридис»  
Традиционный процесс  
дистилляции «Розовой воды»

Спортивный центр «Главкос Клиридис»

Мы собираемся в 5:30 утра и отправляемся собирать розы, потому что именно в это время нежный аромат роз раскрывается полностью!

Присоединяйтесь к нам! Зарегистрируйтесь по телефонам: 99 645575, 99 409944

**Время: 20:30**

Спортивный центр «Главкос Клиридис»  
Телепередача «Традиционный вечер с Андри Карантони Михалисом Хаджимихаилом» в Агросе.

Скрипка: Саввас Стефану, Аккордеон: Леонтиос Георгиу,

Фортепиано: Андреас Карвелас,

Производство: Galinis Productions Спонсор: Peric Water System Ltd



# 20 Мая

## Воскресенье

**Время: 06:00**

Место встречи Спортивный центр  
«Главкос Клиридис»

Мы собираемся в 5:30 утра и отправляемся собирать розы, потому что именно в это время нежный аромат роз раскрывается полностью!

Присоединяйтесь к нам!

Зарегистрируйтесь по телефонам:  
99 645575, 99 409944

**Время: 10:00**

Спортивный центр  
«Главкос Клиридис»

Традиционный процесс  
дистилляции «Розовой воды»  
(10:00 -13:00)

В области мероприятий в течение всего дня:

- Мы вспоминаем наши традиции.
- Презентация традиционных занятий от профессионалов
- надувные аттракционы для малышей.

## Спортивный центр «Главкос Клиридис»

**Время: 11:00** Фольклорный клуб То Вима представляет греческие танцы

**Время: 11:30** Музыкально-танцевальное представление для детей и взрослых, от танцевальной школы Ксеньи Тсолаки

**Время: 12:00** Танцевальная группа ПАС Агрокиппи представляет кипрскую традиционную программу

**Время: 12:30** Критские традиционные танцы от клуба молодежного центра Одоса

**Время: 13:00** Народные островные танцы от культурного центра Айи Фили

**Время: 15:00** Программа народных танцев от младшей группы танцев. Клуба молодежного центра Агроса

**Время: 15:30** Кипрская программа от танцев. Клуба молодежного центра Агроса

**Время: 16:00** Фольклорная группа ЕАС представляет греческие традиционные танцы

**Время: 16:30** Танцевальная группа двух общин Кипра «Dance for Peace» представляет кипрские традиционные танцы

## Важные детали

- • • В период проведения всех мероприятий будут работать киоски с едой и напитками

- • • В киосках будут продаваться различные сувениры

- • • Городской паровозик будет в Вашем распоряжении, чтобы доставить Вас на территорию Фестиваля

- • • Нижеприведенные отделения Агроса, относящиеся к производству роз, будут открыты для посетителей в течение всего Фестиваля с 12 по 20 мая 2018

**Фабрика Производства Розовой воды**  
Улица Триантафиллу 1,  
тел.: 99 433428

**Традиционные сладости от Ники**  
Улица Триантафиллу 5,  
тел.: 25 521400

**Компания Крис Н. Цолакис Ltd.**  
Изделия из Розы Улица  
Триантафиллу 12,  
тел.: 25 521893

# Glyko Triantafyllo Agrou

# Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού

**Νίκη Αγαθοκλέους Λτδ**

Triantafyllou 5, 4860 Agros, Cyprus, Tel: 00357 25 521400,  
Fax: 00357 25 521717, E-mail: info@nikisweets.com.cy



# AGROSE



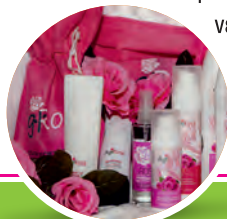
## AgRose

ROSE PRODUCTS

ΠΡΟΔΥΚΤΥ ROSE

Η Συνεργατική Εταιρεία Τριανταφυλλοπαραγωγών Αγρού Λπδ έχει μία ιστορία 100 χρόνων καλλιέργειας και επεξεργασίας της τριανταφυλλιάς Rosa Damascena με τη παραγωγή του γνωστού Ροδοστάγματος Αγρού.

Τα τελευταία χρόνια η εταιρεία προχώρησε σε αναβάθμιση των χώρων της και στη δημιουργία νέων προϊόντων όπως, προϊόντα περιποίησης προσώπου και σώματος, λουκούμι, σιρόπι και τσάι τριανταφύλλου.



Στοιχεία Επικοινωνίας

Διεύθυνση: Τριανταφύλλου 2, 4860 Αγρός, Τηλέφωνο: 25521224  
E-mail: agrose\_roseproducts@hotmail.com